

POSIBILIDAD Y PALABRA

MARLA JACARILLA

TWIN GALLERY

Exposición abierta hasta el 23 de diciembre de 2017

Miércoles a viernes de 17,00 a 20,00

Sábados de 11,30 a 14,00 horas

Calle San Hermenegildo 28, 28015, Madrid

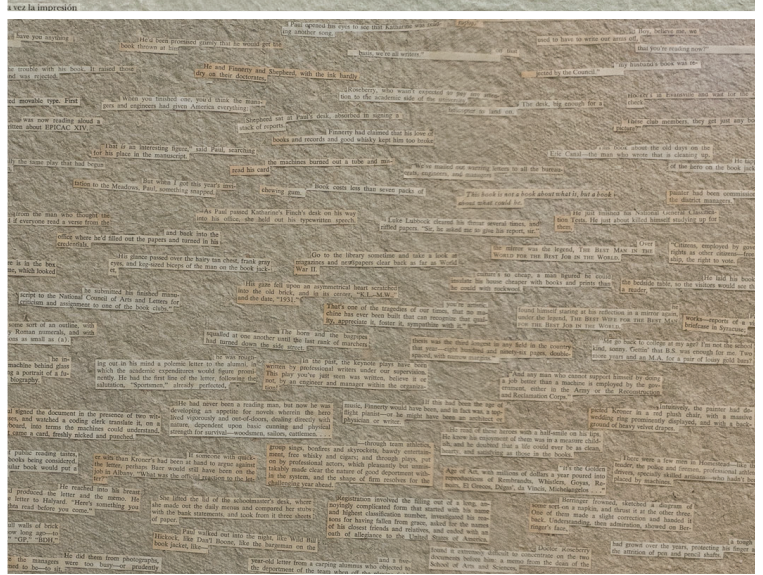
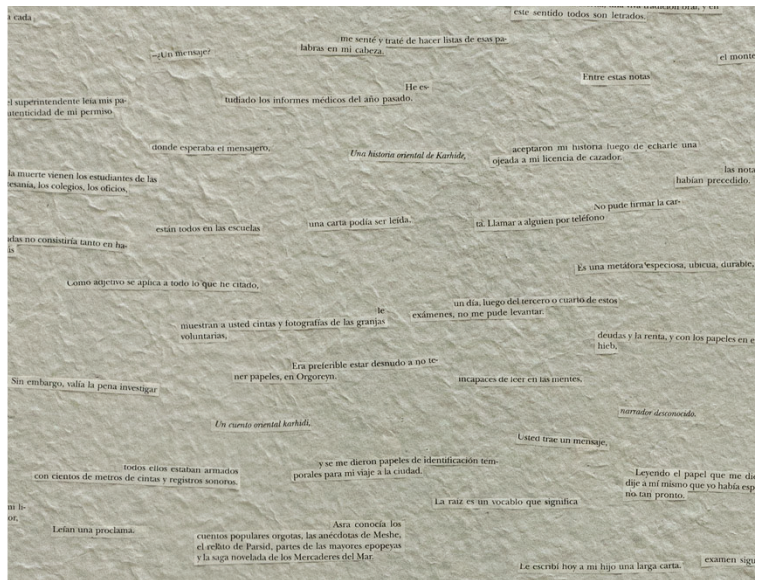
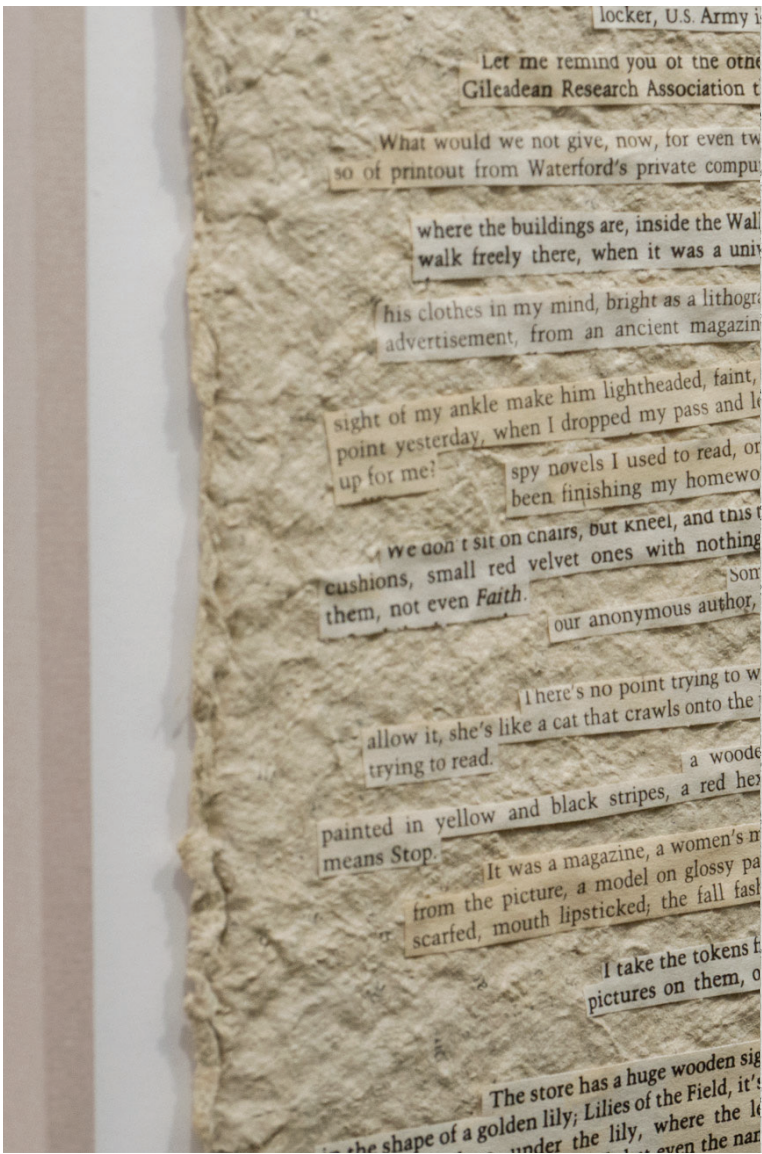
POSIBILIDAD Y PALABRA

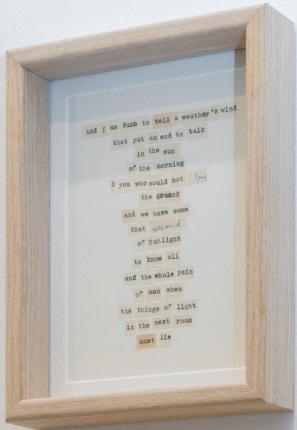
Decía Jean Echenoz en una conversación con Enrique Vila-Matas que “el trabajo del escritor es captar, robar, apropiarse, desviar, romper en mil pedazos la percepción del mundo y reunir esos pedazos en un orden diferente para intentar dar una imagen reconstruida de este mundo”. Empresa que, en cierto modo, está condenada a un relativo fracaso dada la complejidad de un mundo habitado por más de 7.000 millones de personas que solo es posible retratar de modo fragmentado, parcial y subjetivo. Me atrevería pues, a hacer especial énfasis en la palabra “intentar” y también a sostener que esta afirmación dicha por Echenoz es sin duda extensible a todos los ámbitos del arte y no tan solo a la literatura.

Mientras escribo este texto morirán varias personas y nacerán otras. Se aprobarán leyes en diversos países y se dictarán numerosas sentencias. Habrá gente entrando y saliendo de la cárcel, cruzando fronteras, intentando cambiar su nacionalidad. Varios escritores terminarán de escribir sus libros y puede que algún que otro heterónimo pase a formar parte de la historia de la literatura. Tal vez se escriban algunas reseñas sobre libros ficticios, a la manera de Jorge Luis Borges o Stanislaw Lem. Puede que algún director de cine acabe de rodar su primera película. Es posible que algún desastre natural ocupe los noticiarios de varios países. Y sí, también habrá espectadores que hayan ido a la inauguración de alguna exposición de arte, en alguna galería de algún lugar del mundo, y estén leyendo una hoja de sala muy similar a

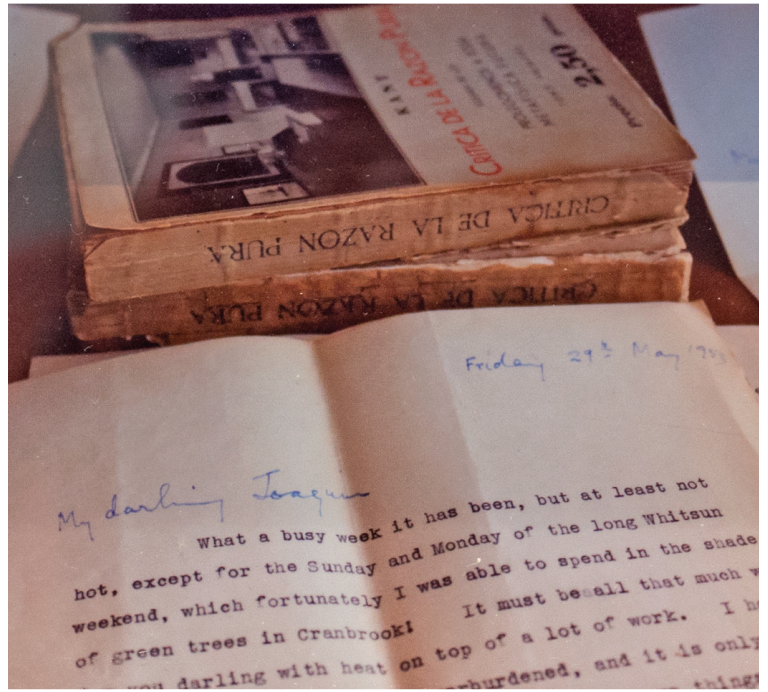
esta. Utilizamos las palabras para reflexionar sobre el mundo, pero también para construirlo, deconstruirlo, reconstruirlo, deformarlo y manipularlo; porque todo esto forma parte de un proceso inevitable. Enfrentamos las palabras a las imágenes como si fuesen elementos contrapuestos cuando en realidad forman parte de algo indivisible. Tomamos la parte por el todo y nos aferramos a ciertas lecturas de la historia que silencian y descartan gran parte de la realidad. Olvidamos con frecuencia las infinitas posibilidades interpretativas de un texto o una imagen y nos indignamos cada vez que estas salen a la luz demostrando que, al fin y al cabo, no existen estructuras inamovibles a las que aferrarnos. Nos aterra, por qué no decirlo, la posibilidad del cambio (inevitable, después de todo).

Las obras que conforman la exposición “Posibilidad y palabra” reflexionan sobre el poder de la palabra y su capacidad para modificar las estructuras que condicionan y conforman nuestro entorno: estructuras sociales, políticas, económicas y culturales que determinan nuestro comportamiento sin que seamos conscientes. Estructuras que son cuestionadas y modificadas constantemente, ya que permaneciendo rígidas son incapaces de adaptarse a un contexto en constante movimiento. Reflexiones a partir del asesinato del embajador ruso Andréi Kárllov, algunas novelas de ciencia ficción distópica del siglo XX o los discursos de investidura de los presidentes que ha habido en España son algunos de los puntos de partida para realizar las obras que conforman esta exposición.



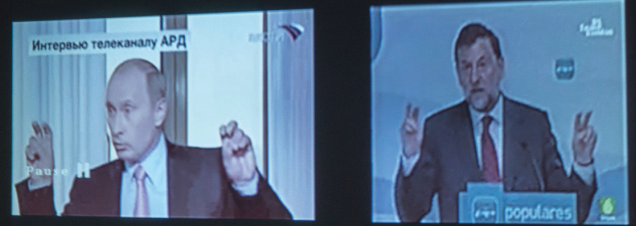


am dumb to tell a weather
that put an end to talk
in the sun
of the morning
O you who could not
the ground
and we have come





He recopilado varios cientos de ellos,
y cuando no tengo ganas de trabajar,



creo que ya sabéis
a lo que me refiero.



DO YOURSELF A BOOK (OR MANY)
CARTOGRAFÍAS DISTÓPICAS
LA INTEGRIDAD O EL DISCURSO
ESCARBAR LA IMAGEN (I y II)
THE STORY OF ALICE AND JOAQUIN
GESTOS POLÍTICOS, POLÍTICAS DEL GESTO
APUNTES SOBRE UNA MISE-EN-SCÈNE COMO CUALQUIER OTRA
ALEA IACTA EST

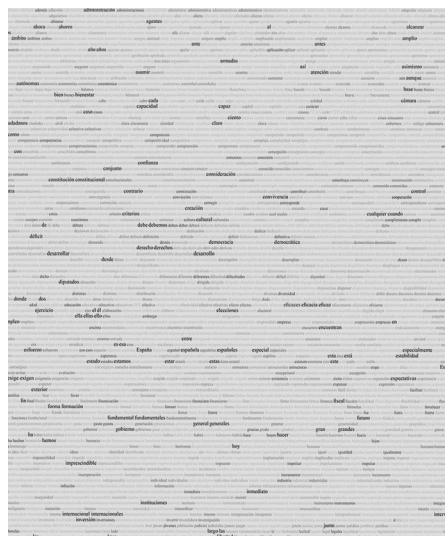


THE STORY OF ALICE AND JOAQUIN

En diciembre del año 2016 encuentro en por casualidad en la calle la *Crítica de la razón pura* publicada por Immanuel Kant en el año 1781. Se trata en concreto de una edición española del año 1934 conformada por dos volúmenes. Entre sus ajadas páginas hallo varias cartas de amor, escritas a máquina en inglés en 1953 por una mujer llamada Alice y dedicadas a un hombre llamado Joaquin. Las cartas, a pesar de mostrar un único punto de vista, parecen describir una relación condenada a la distancia.

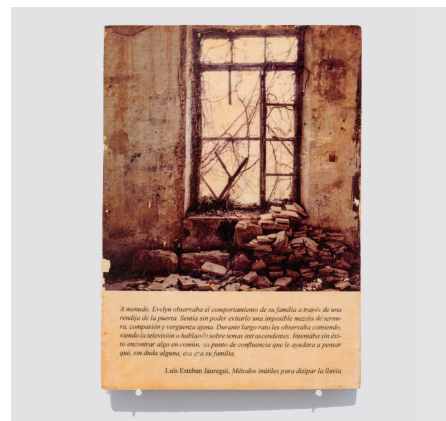
Los años transcurridos entre 1934 (el año en que fue publicada dicha edición de la obra de Kant) y 1953 (el año en que fueron escritas las cartas) son precisamente los que

abarca la antología poética de Dylan Thomas que tengo en mi biblioteca, de la cual rescato algunos versos significativos para reescribirlos con (literalmente) las palabras de Alice y solicitarle al espectador que les adjudique un nuevo significado.



LA INTEGRIDAD O EL DISCURSO

Recopilación, ordenación y clasificación –por orden alfabético y de frecuencia de aparición– de las 6.719 palabras que conforman seis de los discursos de investidura pronunciados por los presidentes del gobierno en España (Adolfo Suárez, Leopoldo Calvo-Sotelo, Felipe González, José María Aznar, José Luis Rodríguez Zapatero y Mariano Rajoy).



DO YOURSELF A BOOK (OR MANY)

En este proyecto, 20 imágenes de fábricas abandonadas y en ruinas se combinan con 20 citas de novelas, procedentes de diversas épocas. Se trata, en contra de lo que el espectador podría esperar, de citas ficticias de autores inexistentes. Las fábricas, al quedar en estado de abandono y dejar de ser utilizadas, se convierten en otro tipo de espacio, un lugar más apropiado para la reflexión que para la producción. Las citas ficticias, al ser asimiladas como verdaderas por los espectadores, pasan de algún modo a formar parte del imaginario literario colectivo como si de algo verdadero se tratara.

Reflexionando sobre los límites entre lo que es considerado como realidad y lo que es considerado como ficción, "Do Yourself a Book (or Many)" propone una lectura transversal de la historia en la que imágenes de lugares concretos (lugares que en el pasado tenían un uso predominantemente industrial aunque en el presente han caído en el olvido y no están destinados a ningún fin en particular) se contraponen a citas que el espectador no reconoce, pero asimila como válidas integrando-

las dentro de su imaginario literario. De este modo, al asociar las imágenes con las citas, el espectador crea un nuevo tercer elemento, un todo que es más que la suma de sus partes. Una imagen que, tras ser recontextualizada a partir de una cita literaria (correspondiente a un libro que nunca existió), pasa a tener unas nuevas connotaciones.

Necronomicón, Practical handbook of Bee culture, The Dynamics of an Asteroid, The Theory and Practice of Oligarchical Collectivism, A First Encyclopaedia of Tlön. vol. XI. Hlaer to Jangr, La rosa ilimitada, La perfección ferroviaria y veinte libros más... Innumerables son las novelas que existen tan solo como esbozo, idea o ficción dentro de otra ficción (esta última materializada a modo de libro). Algunas de ellas incluso han pasado a la posteridad haciendo que mucha gente se pregunte de modo pertinaz sobre su posible existencia. Dicho juego metaliterario ha cautivado a numerosos escritores (François Rabelais, Jorge Luis Borges, Roberto Bolaño, Arthur Conan Doyle, Enrique Vila-Matas...) que han llegado a utilizarlo incluso como *leitmotiv* en algunas de sus obras

El escritor polaco Stanisław Lem publicó en 1971 *Vacío perfecto*, una colección de reseñas de libros inexistentes. El listado de obras reseñadas incluía *Rien du tout, ou la conséquence* (una novela escrita totalmente con negaciones), *Non Serviam* (un tratado de ética aplicada a la inteligencia artificial), o *Do Yourself a Book* (que da título al proyecto presentado), la propuesta de un sistema con el cual los lectores podían alterar a voluntad la trama de novelas famosas.



CARTOGRAFÍAS DISTÓPICAS

A partir de la selección de diez novelas representativas de la llamada ciencia ficción distópica (una perteneciente a cada década del siglo XX), intento averiguar cuál es el papel de la literatura en dichas historias para realizar una cartografía aproximativa. ¿Tiene relevancia dicho concepto en el argumento? ¿En qué momentos de la historia aparece? ¿Cómo es reflejada la literatura en obras que pertenecen al pasado pero hablan sobre el futuro? ¿Cuál intuyeron los escritores que sería la evolución de la literatura del futuro cuando escribieron dichas obras? ¿Es dicha literatura más o menos relevante que otros conceptos? ¿Se produce una ausencia de la misma? ¿Hay cambios significativos respecto a la literatura del momento presente?

Tras realizar diez informes que analizan el papel de la literatura en cada una de estas obras, conservo los fragmentos que hacen referencia a la literatura y a los textos escritos, convirtiendo el resto de

estas novelas en planchas de papel reciclado sobre las que dispongo los fragmentos conservados.

1. **El talón de hierro** (*The Iron Heel*, Jack London, 1908).

2. **La zona envenenada** (*The Poison Belt*, Arthur Conan Doyle, 1913).

3. **Nosotros** (*Мы*, Yevgueni Zamiatin, 1921).

4. **La guerra de las salamandras** (*Válka s mloky*, Karel Čapek, 1936).

5. **Más verde de lo que creéis** (*Greener Than You Think*, Ward Moore, 1947).

6. **La pianola** (*Player Piano*, Kurt Vonnegut, 1952).

7. **La mano izquierda de la oscuridad** (*The Left Hand of Darkness*, Ursula K. Le Guin, 1969).

8. **Rascacielos** (*High-Rise*, J. G. Ballard, 1975).

9. **El cuento de la doncella** (*The Handmaid's Tale*, Margaret Atwood, 1985).

10. **Hijos de hombres** (*The Children of Men*, P. D. James, 1992).



ESCARBAR LA IMAGEN (I y II)

A partir de una fotografía analógica en blanco y negro que muestra a personas desconocidas para mí, reflexiono sobre la misma, la reinterpreto, manipulo y distorsiono en busca de claves que me permitan profundizar en la relación que establecemos con las imágenes y en los cambios que esta ha sufrido desde la llegada de la era digital.



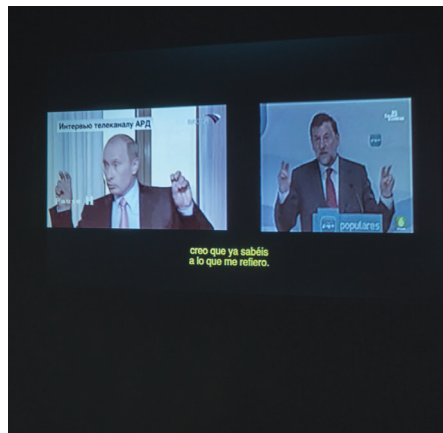
ALEA IACTA EST

Algunas reflexiones sobre las elecciones presidenciales norteamericanas, la cotidianidad, el paso del tiempo y el incierto destino de los personajes de ficción.



APUNTES SOBRE UNA MISE-EN-SCÈNE COMO CUALQUIER OTRA

A partir de una imagen del asesinato del embajador ruso Andréi Károv, "Apuntes sobre una mise-en-scène como cualquier otra" propone una reflexión sobre la naturaleza de las imágenes que se producen constantemente en el S XXI, sobre la manera en que las producimos, consumimos, acumulamos y finalmente olvidamos.



GESTOS POLÍTICOS, POLÍTICAS DEL GESTO

Vídeo que pretende crear un archivo de GIFs protagonizados por diversos políticos nacionales e internacionales (Mariano Rajoy, Donald Trump, Vladimir Putin, Angela Merkel...) para después analizarlos.

Si tenemos en cuenta que la comunicación no verbal representa aproximadamente un 80% de todo lo que transmitimos,

podemos entonces entender que todos aquellos gestos, muecas o ademanes realizados por personajes públicos –y en concreto, políticos– captan nuestra atención y queden inmortalizados mediante una gran cantidad de GIFs que repiten dicho movimiento constantemente hasta transformarlo en un nuevo gesto que, despojado de su originario significado y contexto, deviene imagen viral de connotaciones habitualmente humorísticas. Pero, ¿por qué nos obsesionan tanto dichos gestos? ¿Qué nos está comunicando el movimiento de una mano, la intensidad de una mirada o una manera de andar? ¿Puede existir un sentimiento de identificación en alguno de estos gestos? ¿O acaso se trata más bien de una necesidad de ridiculizar al otro? ¿Es la extrañeza un factor importante a tener en cuenta? ¿Valoramos del mismo modo los gestos cuando pertenecen a personajes de la esfera pública?

CATÁLOGO DE PRECIOS



The story of Alice and Joaquin

Instalación

Collage enmarcado, 22 x 17 cm

Imagen enmarcada, 12 x 17 cm

Caja de metacrilato, 8 x 16 x 8 cm

2017

Pieza única

1.800 € + IVA



Do yourself a book (or many)

Transferencia sobre madera

18 x 13 cm

Serie de 20 piezas únicas

2017

600 € + IVA c/u

Instalación completa de 20, **10.000 € + IVA**



Cartografías distópicas

De la serie: *Elucubraciones en torno a esa serie de características que debería tener –o no– la literatura del futuro*

Plancha de papel reciclado, informe

91 x 61 cm

2017

1.600 € + IVA c/u

Instalación completa de 10 piezas únicas, **14.000 € + IVA**



La integridad o el discurso

Plotter enmarcado sobre papel de 210 gr

91 x 61 cm

2017

Serie de 5

1.500 € + IVA



Escarbar la imagen (I y II)

Fotografía analógica, fotografía digital manipulada, ilustración digital, texto

50 x 40 cm 40 x 50 cm

2017

700 € + IVA c/u



Alea iacta est

9 fotografías y texto

50 x 70 cm

Serie de 5 + PA

2016

950 € + IVA



Gestos políticos, políticas del gesto

Vídeo monocal

8' 22"

Edición de 5

2017

1.200 € + IVA



Apuntes para una mise en scène como cualquier otra

Vídeo monocal

10'

Edición de 5

2017

1.200 € + IVA

twin
GALLERY

Más Información

Twin Gallery
San Hermenegildo 28
28015, Madrid, Spain
+34 912 870 011
www.twingallery.es
info@twingallery.es

Comunicación

Rocío de la Serna
+34 659.272.168
rocio@twingallery.es

Cristina Fernández
+34 661.991.367
cristina@twingallery.es